

TI_GERICHTE 10.2003.130 vom 9. Mai 2003

TI Tribunale d'appello, 2003-05-09, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_10.2003.130

FR: TI_GERICHTE 10.2003.130 du 9 mai 2003

IT: TI_GERICHTE 10.2003.130 del 9 maggio 2003

Erwägungen

E. 1

alla pena di 3 (tre) giorni di detenzione sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 2 (due) anni.

E. 1.1

danneggiamento per avere, a _____ in data 26 settembre 2002, intenzionalmente danneggiato il cancello del giardino della proprietà dei coniugi _____ e _____ colpendolo con delle pedate e scardinandolo;

E. 1.2

ripetuta ingiuria per avere, a _____: 1.2.1. in data 13 settembre 2002 offeso l'onore di _____ insultandolo con epiteti vari tra i quali "Haschloch"; 1.2.2. in data 26 settembre 2002 offeso l'onore di _____ insultandola con epiteti vari tra i quali "puta" e "stronza";

E. 1.3

minaccia per avere, a _____ in data 26 settembre 2002, incusso spavento a _____ minacciandola con le parole "ti ammazzo se non mi dai le chiavi di casa tua";

E. 1.4

violazione di domicilio per essersi indebitamente introdotto, a _____ in data 26 settembre 2002, nel giardino della proprietà dei coniugi _____ e _____ contro la volontà dell'avente diritto; 2. In caso di risposta affermativa ai quesiti no. 1.1. e/o 1.2 e/o 1.2.1. e/o. 1.2.2 e/o 1.3. e/o 1.4. se deve essergli inflitta una pena, di che natura ed in che misura. 3. In caso di risposta affermativa al quesito no. 2, se deve essere concessa la sospensione condizionale della pena e per quale lasso di tempo. 4. In caso di risposta affermativa al quesito no. 2., se la condanna deve essere iscritta a casellario giudiziale e cancellata trascorso il periodo fissato dall'art. 80 CPS, rispettivamente dall'art. 41 cfr. 4 CPS se il condannato avrà tenuto buona condotta. 5. In caso di risposta affermativa al quesito 1.1. e/o 1.2. e/o 1.2.1 e/o 1.2.2 e/o 1.3 e/o 1.4, se devono essere accollate al condannato le tasse e le spese di giudizio e in quale misura. 6. Se le pretese di parte civile devono essere rinviate al competente foro civile. 7. In caso di risposta negativa al quesito no. 6, se devono essere integralmente ammesse le pretese di parte civile. 8. Oppure in misura minore. letti ed esaminati _____ gli atti; preso atto _____ che le parti sono state avvertite del diritto di presentare, per il tramite dello scrivente Giudice, dichiarazione di ricorso alla Corte di cassazione e revisione penale entro il termine di cinque giorni e del diritto di richiedere entro lo stesso termine la motivazione della sentenza (art. 276 cpv. 2 CPP), ciò che, in concreto, non è avvenuto; richiamati gli artt. 144 cpv. 1, 177, 180, 186 CP, richiamato l'art. 41 cifra 1 CP, sulla procedura, gli artt. 257 e segg. CPP,

273 e segg. CPP, e art. 39 lett. a LTG; rispondendo ai quesiti posti; dichiara _____, fu _____ e _____ n. _____, nato a _____ il _____.1945, attinente di _____ / _____, domiciliato a _____, Via _____, separato, avvocato, colpevole di 1. danneggiamento per avere, a _____ in data 26 settembre 2002, intenzionalmente danneggiato il cancello del giardino della proprietà dei coniugi _____ colpendolo con delle pedate e scardinandolo. 2. ripetuta ingiuria per avere

E. 2

ripetuta ingiuria

per avere

2.1.a _____, in data 13 settembre 2002, offeso l'onore di _____ insultandolo con epiteti vari tra i quali "Haschloch".

2.2.a _____, in data 26 settembre 2002 offeso l'onore di _____ insultandola con epiteti vari tra i quali "puta" e "stronza".

3. minaccia

per avere,

a _____ in data 26 settembre 2002, incusso spavento a _____ minacciandola con le parole "ti ammazzo se non mi dai le chiavi di casa tua";

4. violazione di domicilio

per essersi indebitamente introdotto, a _____ in data 26 settembre 2002, nel giardino della proprietà dei coniugi _____ e _____ contro la volontà dell'avente diritto;

fatti avvenuti _____ nelle riferite circostanze di tempo e di luogo;

condanna _____, fu _____ n. _____, nato a _____ il _____.1945, attinente di _____ / _____, domiciliato a _____, Via _____, separato, avvocato

1. Alla pena di 3 (tre) giorni di detenzione sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 2 (due) anni.

2. Al pagamento della tassa di giustizia di fr. 200.-- (aumentata a fr. 600.- in caso di motivazione scritta) e delle spese giudiziarie di fr. 300.--.

3. La condanna verrà iscritta a casellario giudiziale e sarà cancellata trascorso il periodo fissato dall'art. 80 CPS rispettivamente dall'art. 41 cifra 4 CPS.

4. La decisione sulle pretese di parte civile è demandata al competente foro civile.

Intimazione a:

- _____, Via _____, _____,

- Procuratore pubblico Nicola Respini, Via _____, _____,

- _____, _____,

- _____, _____,

- Lic.iur. _____, _____,
- Comando della Polizia cantonale, _____,
- Ufficio dei Giudici dell'Istruzione e dell'arresto, _____
- Sezione esecuzione pene e misure, _____,
- Servizio di coordinamento cantonale in materia di casellario giudiziale,

Servizio di coordinamento cantonale in materia di casellario giudiziale, Bellinzona.

La sentenza è definitiva.

Il giudice:

Il segretario assessore:

Distinta spese a carico di _____,

fr.0.00multa

fr. 200.00 tassa di giustizia

fr. 300.00 spese giudiziarie

fr. 250.00 spese di inchiesta (presenza interprete)

fr. 0.00 testi

fr. 750.00 Totale

E. 2.1

a _____, in data 13 settembre 2002, offeso l'onore di _____ insultandolo con epiteti vari tra i quali "Haschloch".

E. 2.2

a _____, in data 26 settembre 2002 offeso l'onore di _____ insultandola con epiteti vari tra i quali "puta" e "stronza". 3. minaccia per avere, a _____ in data 26 settembre 2002, incusso spavento a _____ minacciandola con le parole "ti ammazzo se non mi dai le chiavi di casa tua"; 4. violazione di domicilio per essersi indebitamente introdotto, a _____ in data 26 settembre 2002, nel giardino della proprietà dei coniugi _____ e _____ contro la volontà dell'avente diritto; fatti avvenuti _____ nelle riferite circostanze di tempo e di luogo; condanna _____, fu _____ n. _____, nato a _____ il _____.1945, attinente di _____ / _____, domiciliato a _____, Via _____, separato, avvocato

E. 3

la condanna verrà iscritta a casellario giudiziale e sarà cancellata trascorso il periodo fissato dall'art. 80 CPS rispettivamente dall'art. 41 cifra 4 CPS. vista l'opposizione al decreto d'accusa interposta tempestivamente in data

E. 7

febbraio 2003; indetto _____ il pubblico dibattimento del 9 maggio 2003 alle ore 14.30, al quale hanno presenziato l'accusato, la parte civile _____, _____ e il patrocinatore delle parti civili lic. jur. _____ dello

studio legale _____, _____, _____ & _____, _____, mentre il Procuratore Pubblico con suo scritto del 21 marzo 2003 ed avvalendosi della facoltà concessagli dall'art. 274 cpv. 2 CPP, ha rinunciato ad intervenire al pubblico dibattimento, postulando nel contempo la conferma del decreto d'accusa impugnato; accertate _____ le generalità dell'accusato, data lettura del decreto d'accusa, proceduto all'interrogatorio dell'accusato; sentito _____ l'accusato, il quale nega ogni addebito di natura penale in relazione a tutti i capi d'imputazione; sentita _____ la parte civile che postula la conferma del decreto di accusa e si riconferma nella propria istanza scritta ex art. 77 CPP, postulando segnatamente un risarcimento ex art. 41 CO di Fr. 530,50 (spese di ricostruzione del cancello) come pure un risarcimento a titolo di torto morale di Fr. 1'000.- oltre al risarcimento del danno relativo alle spese legali di patrocinio pari a Fr. 15'862 fino al 31.12.2002 e a Fr. 2'000.- a titolo di parziale acconto spese a fare tempo dal 1.01.2003; sentito _____ da ultimo l'accusato che si rimette a quanto affermato precedentemente negando ogni addebito di natura penale e domandando il rinvio delle pretese civili al competente foro civile; posti _____ a giudizio i seguenti quesiti 1. È _____, fu _____ e _____ n. _____, nato a _____ il _____.1945, attinente di _____ / _____, domiciliato a _____, Via _____, separato, avvocato colpevole di _____

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.